



¡Este ha sido un año escolar fantástico! Es difícil de creer que este es el último boletín de este año escolar. Enviamos una gran felicitación a nuestros estudiantes de cuarto grado que van a pasar a la escuela secundaria el próximo año. Han sido un grupo de excelente estudiantes y les deseamos lo mejor que continúan creciendo en sus experiencias educativas. Esperamos con interés la celebración de ellos cuando regresen graduados de preparatoria que caminan a través de nuestros pasillos.



Ahora que ya terminamos otro año escolar, es importante recordar que la transición hacia el verano puede ser emocionante pero también un reto para los niños. El cambio puede causar tristeza y ansiedad para todos, estamos haciendo nuestro mejor esfuerzo para que este sea un tiempo positivo para reflejar y celebrar. Si su hijo está empezando a luchar con algunas de estas emociones, ayudarlos a reflexionar sobre el comienzo del año y de cómo se sentían acerca de una nueva clase y un nuevo maestro; a continuación, ayudan a pensar en lo cómodo que se sienten ahora. Esta transición proporciona una gran oportunidad para apoyar a nuestros estudiantes y su desarrollo social y emocional. Sobre la base de información de la comunidad abrumadoramente positiva, el año que viene estaremos de comenzar la escuela media hora más tarde. Nuestra última campana suena a las 8:30 am y la escuela se abrirá a las 8:15 AM. Miércoles por la mañana vamos a empezar la escuela a las 9:30 AM. Entendemos que con el fin de llegar a tiempo al trabajo algunas de nuestras familias tienen que dejar a sus hijos en la escuela a las 7:45 AM. Vamos a tener una opción para aquellas familias que dejen a los estudiantes a la escuela a las 7:40 AM; tendrá que completar un formulario de reserva (ver adjunto), para que podamos preparar para sus estudiantes. Nuestra hora de salida será a las 3:00 pm y está coordinado con nuestros tiempos de salida de la secundaria y preparatoria.

Vamos a enviar una carta de respuesta de bienvenida a todas las familias el 23 de agosto con detalles acerca de nuestros eventos de otoño, incluyendo una carta del maestro de su hijo. Por favor asegúrese de poner 28 de agosto en su calendario, porque ese tarde va a poder venir a la primaria a visitar el maestro. Este es un tiempo para usted y sus estudiantes a venir y conocer a los maestros, dejar los útiles escolares, y celebrar el inicio de la escuela juntos. También vamos a tener una noche de regreso a la escuela el 17 de septiembre cuando los maestros van a compartir información específica importante a la clase; También voy a estar llevando una amplia reunión corta la escuela para obtener información de los padres y compartir grandes elementos de imagen con todos ustedes. Un área de enfoque próximo año será mejor participación de los padres de apoyo en nuestra escuela. Queremos proporcionar oportunidades significativas, y nos gustaría su opinión e ideas sobre cómo podemos crecer en esta área como ustedes, los padres, son socios de gran importancia para nuestros esfuerzos. Si usted tiene habilidades que cree que podría beneficiar a nuestros estudiantes, por favor hágamelos saber. Me encantaría pensar de forma creativa con usted acerca de cómo podemos incorporar esas habilidades en hacer de nuestra escuela una mejor comunidad y el aprendizaje para

todos nuestros estudiantes.

Hay tanto para reconocer y celebrar aquí, en la escuela primaria de sisters, gracias al generoso apoyo de nuestra comunidad de sisters y el duro trabajo de nuestro equipo. Hay tanto que no puedo escribirlo todo, pero me gustaría destacar algunos.

Hemos disfrutado de actuación de Sisters Folk Festival, visitas- dos autores Dennis McGregor y Charisse Mericle Harper, dos ferias de libro de éxito, dos artistas en Residences- Gary Hirsch y Dale Largent, una visita del biólogo marino, Kirsten Grorud-Colvert, visitas a la estación de Ciencia Bend y Seed to Table, viaje de cuarto grado Oregon Trail, el programa de seguridad contra incendios llamada Sound Off, mis propias manos desfile, Smokey the Bear, el programa de Teach the Children to Save o enseñar a los niños a ahorrar, y la seguridad del casco de ciclista de El Centro programa. Empezamos los cantantes de sisters, criamos peces, mostramos nuestro arte, realiza musicalmente, completó otro exitoso club de corredores, participó en la semana sin electrónicas, alineado nuestros boletines de calificaciones, comprar un nuevo plan de estudios de matemáticas más alineado con la CCSS, la transición a una nueva más sistema de evaluación de referencia integral para apoyar mejor a nuestros estudiantes en sus necesidades de aprendizaje, y el aumento de nuestra eficacia en la enseñanza de la alfabetización. Y, estamos mirando adelante a nuestra asamblea con JJ el payaso de rodeo de sisters el viernes y los bomberos de sisters-Camp Sherman ayudarnos a enviarnos para el último día de clases. Gracias por su gran bienvenida a mí este año. Es realmente un privilegio increíble para servir a una comunidad tan maravillosamente cálida y atenta. Espero que su verano sea verdaderamente encantador, mientras disfruta de la familia y todo lo que ofrece este hermoso lugar de sisters. Mi puerta siempre está abierta ~ Joan Warburg Directora

---

### Calendario de junio

**Viernes, 7 de junio a las 2:00 PM** Asamblea con JJ el payaso del rodeo

**Martes, 11 de junio a las 5:00 PM:** Todos los estudiantes de 1 y 2 grado realizan Bugz & Wing Es Musicales en SHS

**Viernes, 14 de junio a las 2:00 PM** Asamblea Musical / Show de Talento

**Martes, 18 de junio:** Día de campo a las 12:30 pm

**Miércoles, 19 de junio:** Kínder último día, la promoción del Kínder a las 9 am,

**Miércoles, 19 junio:** Escuela comienza a las 8:00 AM, escuela termina a las 11:30 AM

**Jueves, 20 de junio:** Último día de escuela, terminamos a las 11:30 AM, Fin del año asamblea a las 8:10 am, bomberos a las 11:00 AM.

### Calendario de Agosto/Septiembre

**Miércoles, 28 de agosto:** Grados 1-4 dejar los útiles escolares en el salón y conocer al maestro de su hijo

**Martes, 3 de septiembre y viernes, 6 de septiembre:** Las evaluaciones de kindergarten

**Martes, 3 de septiembre:** Primer día de escuela 1<sup>o</sup> a 4<sup>o</sup> grado

**Viernes, 6 de septiembre:** estudiantes del kínder dejar los útiles escolares y conocer al maestro de su hijo



**Lunes, 9 de septiembre:** Primer día de kínder

**Martes, 10 de septiembre 6:30 pm:** SPTC Junta General en Takodas

**Jueves, 12 de septiembre 8:30 - 9:30 am:** Café con la Directora

**Lunes, 16 de septiembre y viernes, 4 de octubre:** recaudación de fondos

**Martes, 17 de septiembre 5-7 pm:** padres bienvenidos a Back to School Night.

**Miércoles, 18 de septiembre:** Día de fotos

---

## Mensaje de la enfermera



¡Hola! Sólo unos pocos recordatorios como nuestro clima está calentando. Por favor refiérase a la guía del estudiante en relación con el código de vestimenta para SES y es la temporada de avispa así que por favor hable con sus hijos acerca de la seguridad cuando se encuentre fuera. ¡Tenemos algunas actividades súper divertido que vienen en junio! Tenemos Día de campo el 18 de junio y nuestra visita anual a partir de los camiones de bomberos el 20 de junio. Ambos eventos ofrecen un poco de juego de césped y juegos de agua. Por favor, recuerde enviar una toalla y un cambio de ropa seca por si acaso su niño lo requiere. No tenemos suficiente ropa o toallas para conseguirlos

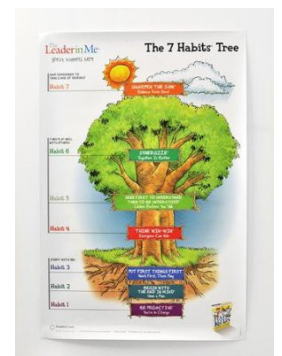
seco después de que jueguen en el agua. También si traen protector solar que necesita ser aplicado en la clase antes de salir y no fuera y pasa alrededor a otros niños ya que algunos tienen alergias y no pueden utilizarlo. Además, un recordatorio de medicación para que **recuerde que deberecoger todos los medicamentos que usted tiene en la escuela de su hijo por el último día de clases.** Todos los medicamentos que quedan después del último día, incluyendo los inhaladores y medicamentos recetados, serán desechados por la enfermera de la escuela. No somos capaces de enviar medicamentos a casa con su hijo. No se nos permite mantener los medicamentos para usted para el próximo año escolar. ¡Tenemos la oportunidad de empezar de nuevo en el otoño!

Tienen un maravilloso final del año y un verano maravilloso! Gracias, Beth BSN RN

---

## Noticias de la Consejera

El asesoramiento en junio va a empezar por discutir contactos físicos seguros y toques no seguros, el reconocimiento de situaciones de riesgo, y cómo evitar o reaccionar a las situaciones. Voy a trabajar con los estudiantes para practicar sus habilidades de asertividad con la gente de todas las edades. Vamos a terminar el año escolar mediante la revisión de algunas de nuestras técnicas de pensamiento, como un recordatorio, para ayudarnos durante los próximos meses de verano. Durante el mes de junio pida a su hijo que le muestre su hot cocoa breathing o respiración chocolate caliente, hawk hug breathing o halcón abrazo de la respiración, la respiración zumbido de abejas, la respiración montaña rusa, o despedir a manos de respiración ... y luego la práctica respirar con ellos.



## Aprendizaje Social y Emocional

### Nuestro rasgo de carácter para junio es la perseverancia.

La perseverancia es la persistencia en hacer algo que es un reto, incluso si se necesita tiempo y numerosos intentos para alcanzar el éxito. La perseverancia es tener tenacidad y pegando con algo a pesar de que es difícil. Los padres pueden apoyar a los estudiantes, animándoles a seguir intentando, incluso cuando algo difícil y al reflejar con ellos acerca de cómo se siente cuando logramos algo que era difícil al principio.



**Los viernes son días de mostrar el orgullo de la escuela** Mostrar el orgullo con el uso de blanco y negro los viernes.

---

### Gracias Voluntarios

Los voluntarios son la espina dorsal de nuestra escuela. Ellos están dispuestos a compartir su tiempo, talento y energía para hacer nuestros proyectos, eventos y días funcionen mejor.

Tienen una influencia positiva en los niños en la primaria de sisters y que sin ellos no podrían hacer todo. Por favor, únanse con nosotros en el reconocimiento de nuestros voluntarios por las grandes cosas que hacen cada día.



### Las boletas de calificaciones



Las calificaciones de su hijo será enviado por correo el 26 de junio Si usted no recibe las calificaciones de su hijo, por favor póngase en contacto con nuestra oficina.

---

### Noticias de la Escuela Biblioteca

Por favor ayúdenos a mantener nuestros estantes de la biblioteca surtida.

Todos los libros de la biblioteca primaria de sisters, identificado por el código de barras enfrente del libro, deben ser devueltos a la escuela antes del 6 de junio. Usted recibirá avisos el 10 de junio de libros que no han regresado. Por favor hagan

todos los esfuerzos posibles para obtener su cuenta de estudiante bien tan pronto como sea posible. Multas de la biblioteca pueden afectar la participación de los estudiantes en actividades futuras.

---



## Notas musicales



El 2 de junio, cantantes de sisters fuera de la ley se presentará en Sisters Community Church a las 2:30 pm junto con Sisters. High Desert Coral (Sra. Warburg canta en el Coro, igual que la señora Miller y el marido de Miller) Ven a unirse con nosotros para una tarde de música de películas y televisión y quedarse por el intermedio de galletas delicioso! ¡Si su actual 3<sup>rd</sup> grado ha expresado su interés en unirse a nuestro grupo de canto SOS próximo año como 4<sup>o</sup> grado, esto es una gran oportunidad para una vista previa!

Martes, 11 de Junio es un gran día para nuestra SES 1<sup>o</sup> y 2<sup>o</sup> grado ... que se presentará 2 musicales en Sisters High School. Tenga a mano el vestido de los estudiantes en todos de NEGRO (o principalmente negro - no es un gran problema y no están vestido todo de negro) y tenerlos en la High School antes de las 4:30 pm a la sala / coro banda. Vamos a realizar a partir de las 5:00 pm - y nuestro show a no durar más de una hora. Es nuestra meta para darle suficiente tiempo para que los niños más pequeños en casa ya la cama a una hora normal o divertirse celebración de su éxito con una cena a cabo después del concierto. Los padres, si su estudiante se le asignó una parte de discurso, por favor esté trabajando con ellos en esas líneas. ¡Muchas gracias!

Viernes, 14 de junio será nuestra Asamblea espectáculo musical a las 2:00 pm. Varios de nuestro 3<sup>rd</sup> y 4<sup>o</sup> estudiantes de grado será que nos da un vistazo a algunos de sus talentos estelares, nuestros cantantes de Sisters Outlaw harán acto de presencia, y tenemos un número de toda la escuela planeada para cantar juntos, también! Los padres son bienvenidos a unirse con nosotros de 2:00-2:45pm para celebrar algunos de los logros musicales de sus estudiantes han tenido a lo largo del año.

3<sup>rd</sup> y 4<sup>o</sup> grado: Instrumentos vendrán a casa con los estudiantes la semana de junio 17. Estos serán utilizados por los estudiantes en 4<sup>o</sup> grado de nuevo, así que por favor no pierda su instrumento durante el verano. El próximo otoño, los estudiantes tendrán que llevar su grabadora en la bolsa blanca de nuevo a la sala de música. Si se necesitan repuestos, tendremos extras disponibles para su compra por \$5.

TODOS los estudiantes de música: voy a mandar al hogar un folleto aparte en las carpetas rojas sobre cómo puede acceder QUAVER en línea durante el verano. Hay un montón de juegos de diversión, las actividades y los retos a los que los estudiantes pueden hacer desde un dispositivo en el hogar para mantener esas habilidades musicales.

---

### Direcciones actualizadas, números de teléfono y direcciones de correo electrónico que se necesitan

Si ha cambiado su dirección o número de teléfono por favor, avisarle a nuestra oficina. Es muy importante que tengamos información precisa en nuestro sistema informático en caso de una emergencia. También necesitamos contactos de emergencia precisos para llamar en caso de que no podemos comunicarnos con usted. Vamos a continuar a expandiendo nuestras comunicaciones electrónicas, y la distribución electrónica de nuestro boletín de la escuela, necesitamos hasta direcciones de correo electrónico de las familias. Las familias sin una dirección de correo electrónico pueden hacer una solicitud para recibir una copia impresa del boletín de noticias. Por favor, póngase en contacto con nuestra oficina si tiene alguna pregunta sobre la información que tenemos actualmente en nuestro sistema informático.



## Llamando a todos los niños de Kínder

- Los niños deben tener 5 años en o antes del 1 de septiembre de 2019 para asistir el kínder en el otoño.
- Vamos a continuar inscribir a los alumnos del kínder para el resto de este año escolar.
- Necesitamos su ayuda para que todos los estudiantes que van entran en al kínder necesitan registrarse lo más pronto posible.



**Favor de traer el certificado de nacimiento, registro de vacunas y comprobante de domicilio al registrar su Kindergartner.**

---

## Planes del Año siguiente

Ahora que trabajamos para definir nuestra matrícula para el año escolar 2019- 2020, por favor notifique a la oficina lo más pronto posible si su hijo no asistirá a la escuela primaria de Sisters el próximo año escolar

También, si usted sabe de un nuevo estudiante que viene en el otoño que todavía no se ha registrado, por favor, animarles a inscribirse antes del 27 de junio por que nos ayuda a nuestro personal mejor para planear para nuestros estudiantes.

¡Gracias!

---

## Los cambios del personal

Hemos completado nuestro proceso de contratación para el año escolar 2019-20. Por favor ayúdenos a dar la bienvenida a los siguientes nuevos miembros del personal:

- 1<sup>o</sup> Grado: Annie Reid (movido de la posición EL Maestro)
- 4<sup>o</sup> Grado: Taylor McCord
- Consejera: Kate Kuitert
- K-12 Maestra ELD: Dawna Spencer
- K-8 El entrenador de Instrucción: Erika Velikonja

Queremos dar un agradecimiento especial a los siguientes miembros del personal para su servicio de la Primaria de sisters y le deseamos lo mejor en sus proyectos futuros: Danielle Pulliam, Jo Martínez, Ashley adiós, Jackie Streetman y Jennifer trucha.

---

**¡No se pierda!! ¡ANUARIOS EN VENTA!!**

Ordenar su anuario SES ahora que permanecen cantidades limitadas. SPTC venderá anuarios hasta que se vendan todos, el costo es de \$ 15.



---

## Objetos perdidos



Los objetos extraviados están desbordantes. Vamos a mostrar los objetos perdidos en las mesas de los Comunes la semana de junio 10-14. Por favor anime a su hijo a buscar sus objetos perdidos. También vamos a caminar cada clase de objetos perdidos y encontrados antes del final del año escolar. Todos los artículos serán donados a una organización benéfica local el 21 de junio.

---

## No deje que su niño capture “Pérdida de Aprendizaje de Verano”

### ¿Cuál es la pérdida de Aprendizaje de Verano?

Los niños que no leen durante las vacaciones de verano el riesgo de perder más de dos meses de rendimiento en lectura en el otoño y puede ser de dos años detrás de sus compañeros al final del sexto grado. Hay una pérdida similar en cálculo matemático.



### ¿Cómo evitar la pérdida de Aprendizaje de Verano:

- Que su hijo lea libros a su nivel. ¡Tan sólo diez libros pueden ayudar a mantener las habilidades durante el verano!
- Lea con su hijo.
- Asistir a los programas en la Biblioteca Pública de sisters.
- ¡tiendas de segunda tienen buenas ofertas de libros!
- Utilice diligencias cotidianas como oportunidades de aprendizaje. Contar y sumar cantidades, comparar precios o incluso practicar el reconocimiento de números simple como se pone de pie en la fila.
- Visite a este gran sitio web y aplicación para un problema de matemáticas cada día para cualquier nivel. (La aplicación está disponible en
- Inglés y español). <http://bedtimemath.org>

---

### Biblioteca Pública deschutes (ver adjunto)

Participar en el programa de lectura de verano en la Biblioteca Pública de Deschutes, un universo de historias. ¡Crear, hacer y explorar el universo de este verano! ¡Habrán artesanías cósmicas, juego, historias y premios! ¡Inscribirse en la biblioteca pública y obtener un libro gratis! 15 de junio – 31 de agosto. ¡Los grandes premios incluyen un pase anual de la familia de High Desert Museum y bicicletas gratis! Nos vemos en la biblioteca!



**Distrito Escolar de Sisters**  
**Contrato para dejar a mi hijo/a**  
**temprano**

Sabemos que la mayoría de las familias utilizarán el tiempo de la mañana adicional para permitir a sus estudiantes para dormir y tener una rutina más cómoda en las mañanas. Sin embargo, también reconocemos que los horarios de trabajo de algunos padres requieren que tengan un lugar seguro para sus estudiantes antes de las 8:15 AM.

Las escuelas primaria y secundaria de sisters estarán abiertas desde las 7:40-8:15 am para poder dejar los lunes, martes, jueves y viernes por la mañana y de 7:40-9:15 am para poder dejar miércoles por la mañana.

Si desea que su hijo sea una parte de poder dejar lo temprano, por favor complete y devuelva este formulario a la oficina de la escuela de su hijo.

Yo entiendo que mi estudiante tendrá que seguir las reglas de la escuela que sigue y tendrá que obedecer a los adultos que están encargados. Si su hijo/a no cumple con las reglas vamos a darle un aviso al estudiante y vamos llamar a los padres. Si el niño tiene un segundo incidente, el estudiante será suspendido del programa durante una semana. Si hay un tercer incidente, el niño ya no será capaz de participar en el programa de antes de tiempo o early drop off.

o Estar seguro: Creemos que, hablar y actuar de una manera segura y saludable. Nos mantenemos dentro de la ubicación asignado para early drop off.

o Ser responsable: nos volvemos auto-gestores y ciudadanos responsables en la clase, en la escuela y en nuestra comunidad.

o Sea respetuoso: Tratamos a las personas y sus bienes como nos gustaría a nosotros mismos y nuestra propiedad a ser tratada. Seguimos instrucciones de los adultos sin discutir.

o Resolución de problemas: Sabemos qué hacer para resolver los problemas grandes y pequeños. tendrá que

Voy a dejar a mi hijo/a:

o lunes

o martes

o miércoles

o jueves

o viernes

**Si hay algún cambio con respecto a poder dejar a sus hijo temprano fuera, por favor notifique a la oficina por escrito del cambio.**

Firma del alumno: \_\_\_\_\_

Firma de los padres: \_\_\_\_\_

Número de teléfono de emergencia: \_\_\_\_\_



